



MARISSA ROMANO

TRANSLATOR/LOCALIZER/SUBTITLER

+55 19 991668664

Paulínia, São Paulo - Brazil

marissatranslator@gmail.com

ProZ

www.proz.com/translator/3991351

LinkedIn

www.linkedin.com/in/mrstranslator

ABOUT ME

I am a professional aware of details and deadlines, organized, hard-working and work well in a team.

Proactive professional, resilient, constantly developing new skills and abilities, with an ethical approach.

TRANSLATION LOCALIZATION MTPE SUBTITLING

LANGUAGE PAIR

English - Portuguese (Brazil)

Spanish - Portuguese (Brazil)

FIELDS OF INTEREST

Health Sciences
Health care
Life Sciences
Medical (general)
Social Sciences
Education
Patents
Marketing

EXPERIENCE

Acquainted with CAT tools (MemoQ, Trados, MateCat, Subtitle Edit).

My professional background is in Health Sciences for at least 17 years.

In addition to Health Sciences, I am a professional experienced in Life Sciences, Social Sciences, Medical (general), Technical, Marketing, Tourism, Literature, Education, Personal development fields.

EDUCATION

Mentoria de Tradução com Meire e Rodrigo 2024
Translation course recognized by MEC (Ministry of Education and Culture, Brazil) - University Extension Course

OTHER RELEVANT PROFESSIONAL BACKGROUNDS

PhD in Health, Interdisciplinary practice and Rehabilitation 2016 - 2020
State University of Campinas, UNICAMP, Brazil

Master's degree in Health, Interdisciplinary practice and Rehabilitation 2014 - 2016
State University of Campinas, UNICAMP, Brazil

Specialization in Rehabilitation applied in Child Neurology 2012 - 2013
State University of Campinas, UNICAMP, Brazil

Postgraduate in Occupational Therapy and Vision Rehabilitation 2012 - 2013
State University of Campinas, UNICAMP, Brazil

Professional Internship in Gerontology 2011 - 2012
University of São Paulo, USP, Brazil

Bachelor in Occupational Therapy 2007 - 2010
Federal University of São Paulo, UNIFESP, Brazil